



INSTRUCTIONS & PARTS LIST FOR NO. 1 SERIES "1ST" and "1OT" PUSH TO START TOOLS SERIAL "C"

Read and understand these instructions before operating this tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

⚠ WARNING



When used improperly power tools can create hazardous situations.
Everyone using, maintaining, changing accessories or working near this tool must read, understand and follow these Safety Instructions!
Improperly used power tools can cause injury or death.

SCREWDRIVER SAFETY



Screwdrivers can cause flying particles.
Proper eye protection must be worn at all times by tool user and bystanders.
Flying particles can cause eye injury.



Power tools generate noise.
Ear protection must be worn when tool noise level exceeds 85 dBA. We also recommend that ear protection be worn when the tool noise level is below 85 dBA. See the tool's information sheet for the noise level. Damping may help work surface from ringing. Keep tool maintained to prevent an increase in noise. Replace the consumable/inserted tool to prevent an increase in noise. Ensure that the muffler is still installed.
Prolonged exposure to noise can cause hearing loss.



Power tools vibrate.
Excessive vibration can cause injury. If numbness, tingling, pain or whitening of the skin occurs, stop using tool and consult a physician. See the tool's information sheet for the vibration level.
Prolonged exposure to vibration can cause injury.



Worn, chipped, or cracked sockets, bits, and adapters can break.
Do not use worn, chipped, or cracked sockets, bits, or adapters. Inspect the screwdriver and inserted bit periodically for damage. Do not use a damaged screwdriver or bit.
Broken sockets, bits and adapters can cause injury.



Screwdrivers present a risk of entanglement.
Keep loose hair away from power tools and accessories. Keep hands away from moving parts of the tool and accessories. Do not wear jewelry, loose clothing, or neckwear around power tools. Keep work area clear of cleaning rags and all items that could become entangled with the tool. Gloves can become entangled with the rotating drive, causing broken or severed fingers. Rotating drive sockets and drive extensions can easily entangle rubber-coated or metal reinforced gloves. Do not wear loose fitting, cut or frayed gloves. Never hold the drive, socket or drive extension. Keep hands away from the rotating drive.
Entanglements can cause injuries.



This tool is not insulated for contact with electric power sources.
Do not use near live electric circuits. When driving screws into walls, be aware that they may have hidden electric wires.
Electric shock can cause injury.



This tool is not intended for use in a flammable or explosive atmosphere.
Do not use this tool in a flammable or explosive atmosphere.
Explosions and fire can cause injury.



Sudden and unexpected tool movement can occur when the fastener bottoms on the work.
Be sure your body position allows you to have control of the tool at all times. Make sure your footing is secure. Consult manufacturer for proper reaction bar if movement is excessive.
When using a reaction bar:
• Be aware hands or feet can be injured if bar breaks.
• Keep hands from between bar and workpiece. Hands and fingers can be injured if caught between bar and work piece.
• Follow instructions supplied with reaction bar for proper installation and use.
Sudden and unexpected tool movement can cause injury.



Driving screws creates dust.
Do not breathe dust created when driving screws. Use approved mask. Dust and fumes generated by driving screws can cause ill health. Consider dust created by tool and existing dust disturbed. Direct exhaust to minimize dust disturbance. Control dust at the point of emission.
Breathing dust created when driving screws can cause injury.



Tools that are used with a suspension device can fall if they are not securely fastened to the device.
If the tool is used with a balancer or other suspension device, be sure the tool is firmly attached to the device.
Falling tools can cause injury.



Using excessive force on a tool makes it hard to control.
Do not force tool.
Hard to control tool can cause injury.





Improper operation of the tool may cause projectile hazard.

Failure of the workpiece, accessories or the inserted bit can cause high velocity projectiles. Wear impact resistant eye protection when operating the screwdriver. Ensure that the workpiece is securely fixed before using the screwdriver.

Projectile hazards can cause injury.



Use of the tool can expose the operators hands to hazards including crushing, impacts, cuts and abrasions.

Operators and maintenance personnel should be physically able to handle the bulk, weight, and power of the tool. Hold the tool correctly and be ready to counteract normal or sudden movements and have both hands available. Maintain a balanced body position and secure footing. In cases where the means to absorb the reaction torque are requested, it is recommended to use a suspension are whenever possible. Do not use in confined spaces and beware of crushing hands between tool and workpiece, especially when unscrewing. Release the start-and-stop device in the case of an interruption of the air supply.

Wear suitable gloves to protect hands.



Operators can experience discomfort in the hands, arms, shoulders, neck or other parts of the body.

Use a comfortable, not off-posture position. Change posture during extended tasks.

If the operator experiences persistent or recurring discomfort, pain, throbbing, aching, tingling, numbness, burning sensations or stiffness, the operator should seek medical assistance.



Be aware of workplace hazards.

Be aware of slippery surfaces caused by the use of the tool and avoid trip hazards caused by the air line. Proceed with care in unfamiliar surroundings. Ensure work area is free from electrical cables, gas pipes and other hazards.

Workplace hazards can cause injury.



Vibration exposure can cause disabling damage.

Wear warm clothing when working on cold conditions. Keep your hands warm and dry. Stop using the tool if you experience numbness, tingling, pain, or whitening of the skin and contact a physician. Maintain the tool as recommended to prevent an increase in vibration levels. Do not use worn or ill fitting sockets or extensions, as this is likely to cause a substantial increase in vibration. Replace the consumable tool to prevent an unnecessary increase in vibration levels. Support the tool in a stand, tensioner, or balancer if possible. Do not hold the tool too tightly. Sleeve fittings should be used where practicable. Keep hands away from nutrunner sockets.

Only Qualified operators should install, adjust or use the screwdriver. Do not modify this tool.



Air under pressure can cause injury.

Shut off air supply, drain hose and disconnect from router before servicing or changing bits. Never direct air at yourself or anyone else. Whipping air hoses can cause severe injury. Always check for damaged or loose hoses or fittings. Use lock pins and whipcheck safety cables when using universal twist couplings. Do not exceed the maximum pressure stated on tool. For torque-control tools, the air pressure has a safety critical effect on performance. Requirements for length and diameter of hose shall be specified. Do not carry the tool by the hose. Wipe all couplers clean before connecting. Failure to do so can result in damage to the quick couplers and cause overheating.

Whipping hoses and air pressure can cause injury.



Taping or wiring the throttle valve in the "ON" position will prevent the tool from shutting off if the tool should jam or malfunction or if anything unexpected happens.

Do not wire or tape down the "On-Off" valve of any power tool.

Tools that are prevented from shutting off can cause injury.



Poorly maintained and lubricated tools can fail unexpectedly.

Keep tool properly lubricated and in good repair at all times. Use only Sioux Air Motor Oil No. 288. See the tool's information sheet to find out what other greases and oils to use. Do not drop the end of the hose on the floor where it will pick up dirt and transport it into the tool. See information sheet for any additional maintenance requirements.

Unexpected tool failures can cause injury.



Air hoses can come loose from power tools and whip.

Inspect and do not use tools with loose or damaged air hoses or fittings.

Whipping air hoses can cause injury.



Air hoses that are not oil resistant or are not rated for the working pressure can burst.

Make sure that all air hoses are oil resistant and rated for the working pressure.

Air hoses that burst can cause injury.



Improperly repaired tools perform unpredictably.

Repair tools at an Authorized Sioux Service Center.

Tools that perform unpredictably can cause injury.



Tools left connected to the air supply while making adjustments, changing accessories, or doing any maintenance or service on tool can start unexpectedly.

Always remove tool from air supply and activate trigger to bleed air line before making any adjustments, changing accessories, or doing any maintenance or service on tool.

Tools starting unexpectedly can cause injury.



Working in poorly lit areas makes it hard to see hazards.

Keep work area well lit.

Poorly lit work areas can cause injury.



Children are attracted to work areas.

Keep children away. All visitors must keep a safe distance away from work area.

Children in work areas can be injured.



Unauthorized or untrained personnel can misuse unattended tools.

Store idle tools in a dry, high or locked-up place, out of the reach of children.

Misused tools can cause injury.



Tools with the actuator left in the "ON" position when an unexpected air pressure loss occurs can start unexpectedly when the air pressure is restored.

Release the actuator if an unexpected loss of air pressure occurs.

Unexpected tool starts can cause injury.



The use of any accessory with this tool not provided or specified by Sioux Tools can perform unpredictably.

Use only accessories provided or specified by Sioux Tools.

Tools that perform unpredictably can cause injury.

Avoid exposure to hazardous substances deposited on the tool.

When disposing of a tool, do it in a way that does not harm personnel or the environment.

INTENDED USE

This tool is intended to drive threaded fastener to join wood, metal and other materials.

MAINTENANCE

Water, dust and other airline contaminants can cause rust and vane sticking. For long periods between tool use, flush the tool with a few drops of oil and run for 10 seconds. This will help remove contaminants and reduce the formation of rust. Check free running speed of tool and compare to nameplate speed. If free running speed is in excess of nameplate, do not use tool. Also perform a simple check by feel to verify vibration has not increased.

AIR SUPPLY

The efficiency of the tool is dependent on the proper supply of clean dry air at 90 psig (6.2 bar). The use of a line filter, pressure regulator, and lubricator will insure maximum output and service life of tools.

HOSE AND HOSE CONNECTIONS

Supply hose should be not less than 3/8" (10mm) I.D. Extension hoses should be at least 3/8" (10mm) I.D. Use couplings and fittings with at least 1/4" (6.4mm) I.D.

LUBRICATION

An airline lubricator, set to deliver one drop per minute, is recommended. If a lubricator is not used, add .04 oz. (1.2cc, 12 to 15 drops) of SIOUX No. 288 air motor oil into the air inlet daily.

Lubricate the gearing every 150 hours of operation with SIOUX No. 1232A grease. Lubricate positive clutch every 25 to 50 hours with SIOUX No. 1232A grease. Lubricate torque control clutches every 25 to 50 hours with light oil.

GENERAL OPERATION



Reversing tools have a button to depress to reverse the air motor. Always depress the button fully to obtain full power. The reversing button can be locked in the reverse direction by fully depressing and rotating the button clockwise.

TORQUE CONTROL CLUTCH OPERATION

Torque control tools will shut off when the preset torque is reached on the fastener. The tool will reset for the next cycle when removed from the fastener.

Torque control clutches are adjusted externally with the use of Sioux No. 2366 clutch adjustment wrench or a #1 (3/16", 4.8mm Dia. shank) Phillips screwdriver. Clutch adjustment is accomplished by rotating the clutch cover until the slot in the clutch case appears. Turn the output spindle of the tool with a 1/4 (6.4mm) hex key wrench until the groove in the adjusting washer is aligned with the slot in the clutch case. Insert the clutch adjustment wrench into the groove and push to fully engage the teeth. Turn the clutch adjustment wrench counterclockwise to increase the torque.

Three clutch springs are available and are color coded for torque range.

#66050 green spring 2-20 in-lb (.23-2.26 N·m)

#66049 blue spring 15-35 in-lb (1.7-4 N·m)

#66048 silver spring 30-50 in-lb (3.39-5.6 N·m)

SOUND AND VIBRATION READINGS						
Catalog No.	Weight (lbs/kg)	Sound Pressure dBA (per EN ISO 15744)	Sound Power dBA (per EN ISO 15744)	Uncertainty (dBA)	Vibration m/s ² (per EN ISO 28927-2)	Uncertainty m/s ² (per EN ISO 28927-2)
1OT2108Q	2.1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OT2208Q	2.1/1	72.7	84.4	3	0.27	0.02
1OT2308Q	2.1/1	75.8	87.4	3	0.24	0.01
1OT2508Q	1.9/0.9	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2108	2.1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2208	2.1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2308	2.1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2508	1.9/0.9	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1ST2108	1.6/0.7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1ST2108Q	1.6/0.7	83	94.7	3	0.58	0.03
1ST2208Q	1.6/0.7	82.9	94.5	3	0.4	0.007
1ST2308Q	1.6/0.7	85.1	96.7	3	0.3	0.004
1ST2508Q	1.4/0.6	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2208	1.6/0.7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2308	1.6/0.7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2508	1.4/0.6	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD



**ANWEISUNGEN & TEILELISTE FÜR "PUSH-TO-START" WERKZEUGE
DER NR. 1 SERIEN "1ST" UND "1OT"
SERIE "C"**

**Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie dieses Werkzeug in Betrieb nehmen.
BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF!**

⚠️ WARNUNG



Unsachgemäßer Gebrauch von Werkzeugen kann zu gefährlichen Situationen führen.
Jede Person, die dieses Werkzeug gebraucht, wartet, Zubehör auswechselt oder in der Nähe dieses Werkzeugs arbeitet, muss diese Sicherheitshinweise lesen, verstanden haben und befolgen!

Unsachgemäßer Gebrauch von Werkzeugen kann zu Verletzungen oder zum Tod führen.

DRUCKLUFTZUFUHR

Die Werkzeugleistung hängt von der ordnungsgemäßen Zufuhr von sauberer, trockener Luft mit einem Druck von 6,2 bar (90 psig) ab. Die Verwendung von Filtern, Druckregulierern und Schmiervorrichtungen gewährleistet eine maximale Werkzeugleistung und -lebensdauer.

SCHLAUCH UND SCHLAUCHANSCHLÜSSE

Der Zufuhrschlauch sollte einen Mindest-Innendurchmesser von 5/16" (7,9 mm) aufweisen. Verlängerungsschläuche müssen einen Innendurchmesser von mindestens 3/8" (10 mm) haben. Kupplungen und Armaturen müssen ebenfalls einen Mindest-Innendurchmesser von 5/16" (7,9 mm) aufweisen.

SCHMIERUNG

Es wird eine Luftschlauch-Schmiervorrichtung empfohlen, die einen Tropfen pro Minute abgibt. Wenn keine Schmiervorrichtung eingesetzt wird, füllen Sie täglich 1,2 ml (oder 12 bis 15 Tropfen) SIOUX Druckluftmotoröl Nr. 288 in den Drucklufteinlaß.

Schmieren Sie das Getriebe nach jeweils 150 Stunden Betrieb mit SIOUX Schmiermittel Nr. 1232A. Schmieren Sie alle positiven Kupplungen alle 25 bis 50 Stunden mit SIOUX Schmiermittel Nr. 1232A. Schmieren Sie die Drehmomentkontrollkupplungen alle 25 bis 50 Stunden mit leichtem Öl.

ALLGEMEINER BETRIEB



Umschaltbare Werkzeuge weisen einen Druckknopf zur Umkehr der Laufrichtung des Druckluftmotors auf. Drücken Sie diesen Knopf immer komplett nach ein, um die volle Leistung zu erreichen. Der Umkehrknopf wird in der Umkehrlaufrichtung eingerastet, indem er komplett eingedrückt und im Uhrzeigersinn gedreht wird.

DREHMOMENTKONTROLLE UND BETRIEB MIT JUSTIERBARER KUPPLUNG

Werkzeuge mit Drehmomentkontrolle schalten automatisch ab, wenn das eingestellte Drehmoment erreicht wird. Das Werkzeug setzt für den nächsten Zyklus zurück, wenn es aus der Halterung entnommen wird.

Kupplungen mit Drehmomentkontrolle werden mit einem Justierschlüssel Sioux Nr. 2366 oder einem #1 (3/16" bzw. 4,8 mm Schaftdurchmesser) Kreuzschlitz-Schraubendreher extern eingestellt. Die Kupplungsjustierung wird erreicht, indem die Kupplungsabdeckung bis zum Erscheinen des Schlitzes im Kupplungsgehäuse rotiert wird. Drehen Sie die Werkzeugwelle mit einem 1/4" (6,4 mm) Sechskantschlüssel, bis die Nut der Justierscheibe auf dem Schlitz im Kupplungsgehäuse ausgerichtet ist. Führen Sie den Kupplungsjustierschlüssel in die Nut ein, und drücken Sie, um die Zähne voll einrasten zu lassen. Drehen Sie den Justierschlüssel gegen den Uhrzeigersinn, um das Drehmoment zu erhöhen.

Es sind drei Kupplungsfedern erhältlich. Sie sind je nach Drehmomentbereich farblich markiert.

#66050 grüne Feder 2-20 in-lb (0,23-2,26 Nm)

#66049 blaue Feder 15-35 in-lb (1,7-4 Nm)

#66048 silberne Feder 30-50 in-lb (3,39-5,6 Nm)

SCHALL- UND VIBRATIONSWERTE						
Katalog Nr.	Weight (lbs/kg)	Lärmdruckpegel dBA (per EN ISO 15744)	Lärmleistungspegel dBA (per EN ISO 15744)	Ungewissheit (dBA)	Vibrationspegel m/s ² (per EN ISO 28927-2)	Ungewissheit m/s ² (per EN ISO 28927-2)
1OT2108Q	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OT2208Q	2,1/1	72,7	84,4	3	0,27	0,02
1OT2308Q	2,1/1	75,8	87,4	3	0,24	0,01
1OT2508Q	1,9/0,9	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2108	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2208	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2308	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2508	1,9/0,9	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1ST2108	1,6/0,7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1ST2108Q	1,6/0,7	83	94,7	3	0,58	0,03
1ST2208Q	1,6/0,7	82,9	94,5	3	0,4	0,007
1ST2308Q	1,6/0,7	85,1	96,7	3	0,3	0,004
1ST2508Q	1,4/0,6	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2208	1,6/0,7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2308	1,6/0,7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2508	1,4/0,6	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD



**INSTRUCCIONES Y LISTA DE PARTES PARA LAS HERRAMIENTAS
 “PUSH TO START” SERIE NO 1 “1ST” y “1OT”
 SERIE “C”**

Lea y entienda estas instrucciones antes de usar esta herramienta.

¡NO PIERDA ESTAS INSTRUCCIONES!

⚠ ADVERTENCIA



Una herramienta motorizada puede ser peligrosa si no se usa correctamente.

¡Las personas que vayan a usar la herramienta, darle mantenimiento, quitar o poner accesorios o trabajar cerca de la herramienta deben leer, entender y respetar estas instrucciones de seguridad!

Una herramienta motorizada que no se use correctamente puede provocar lesiones o fatalidades.

SUMINISTRO DE AIRE

La eficiencia de la herramienta depende de un suministro adecuado de aire seco a 90 psig (6,2 bar). El uso de un filtro de línea, regulador de presión, y un lubricador garantizará un máximo rendimiento y vida útil de la herramienta.

MANGUERA Y CONEXIONES DE LA MANGUERA

La manguera de distribución debe tener no menos de 5/16" (7,9 mm) de diámetro interno. La extensión de la manguera debe ser al menos de 3/8" (10 mm) de diámetro interno. Utilice acoplamientos y piezas con un diámetro interno de al menos 5/16" (7,9 mm).

LUBRICACION

Se recomienda que un lubricador de tubo de aire distribuya una gota por minuto. Si no se utiliza el lubricador, agregue, diariamente en la entrada de aire 0,04 oz (1,2 cc, 12 a 15 gotas) de aceite para motores neumáticos No 288 SIOUX.

Lubrique el engranaje con grasa No 1232A de SIOUX cada 150 horas de funcionamiento. Lubricar el embrague positivo cada 25 a 50 horas con grasa SIOUX No 1232A. Lubrique el control de torsión de embragues cada 25 a 50 horas con aceite ligero.

INFORMACION GENERAL



Las herramientas con reversa tienen un botón que se debe oprimir para revertir el motor neumático. Siempre oprima el botón completamente para obtener la potencia máxima. El botón para reversa puede ser asegurado en la dirección inversa, oprimiendo y girando completamente el botón en el sentido de las agujas del reloj.

FUNCIONAMIENTO DEL EMBRAGUE AJUSTABLE Y CONTROL DE TORSION

Las herramientas con control de torsión se detendrán cuando se alcanza la torsión preestablecida en el sujetador. La herramienta se reajustará para el siguiente ciclo cuando se saque del sujetador.

Los embragues de control de torsión son ajustados externamente con una llave de ajuste de embrague SIOUX No 2366 #1 o un destornillador Phillips #1 (3/16", 4,8mm de diámetro de espiga). El ajuste del embrague se logra girando la cubierta del embrague hasta que aparezca la muesca en la caja del embrague. Gire el eje motor de la herramienta con una llave hexagonal de 1/4" (6,4 mm) hasta que el surco en la arandela de ajuste esté alineada con la muesca en la caja del embrague. Inserte la llave para ajuste del embrague en el surco y empuje para engranar completamente los dientes. Gire la llave de ajuste del embrague en el sentido contrario a las agujas del reloj para aumentar la torsión.

Se encuentran disponibles tres resortes de embrague y están codificados por color según el rango de torsión.

#66050 resorte verde 2-20 in-lb (.23-2,26 Nm)

#66049 resorte azul 15-35 in-lb (1,7-4 Nm)

#66048 resorte plateado 30-50 in-lb (3,39-5,6 Nm)

LECTURA DE VIBRACIONES Y SONIDOS						
No de Catalogo	Weight (lbs/kg)	Nivel de presión de sonido dBA (per EN ISO 15744)	Nivel de potencia de sonido dBA (per EN ISO 15744)	Incertidumbre (dBA)	Nivel de vibración m/s ² (per EN ISO 28927-2)	Incertidumbre m/s ² (per EN ISO 28927-2)
1OT2108Q	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OT2208Q	2,1/1	72,7	84,4	3	0,27	0,02
1OT2308Q	2,1/1	75,8	87,4	3	0,24	0,01
1OT2508Q	1,9/0,9	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2108	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2208	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2308	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2508	1,9/0,9	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1ST2108	1,6/0,7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1ST2108Q	1,6/0,7	83	94,7	3	0,58	0,03
1ST2208Q	1,6/0,7	82,9	94,5	3	0,4	0,007
1ST2308Q	1,6/0,7	85,1	96,7	3	0,3	0,004
1ST2508Q	1,4/0,6	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2208	1,6/0,7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2308	1,6/0,7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2508	1,4/0,6	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD



ISTRUZIONI E LISTA RICAMBI PER LA SERIE 1 DEGLI APPARECCHI A PRESSIONE “1ST” e “1OT” SERIE “C”

Leggere attentamente queste istruzioni prima di usare l'attrezzo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI!

AVVERTIMENTO



Utensili a motore non usati correttamente possono creare condizioni di rischio..

Chiunque usi, mantenga, sostituisca accessori o lavori vicino a quest'utensile deve leggere attentamente e seguire queste istruzioni di sicurezza!

L'uso diverso dal previsto di questi utensili a motore può causare infortuni o decesso.

ALIMENTAZIONE ARIA

L'efficienza dell'apparecchio dipende da un'adeguata alimentazione di aria pulita ad una pressione di 90 psig (6,2 bar). L'utilizzo di un filtro sull'impianto, di un regolatore di pressione e di un lubrificante assicurano la massima fuoriuscita d'aria e la lunga durata dell'apparecchio stesso.

TUBAZIONE ED APPOSITE CONNESSIONI

Il D.I. del tubo di alimentazione non deve essere inferiore a 5/16" (7,9 mm). Il D.I. delle prolunghe deve essere di almeno 3/8" (10 mm). Adoperare giunzioni e connettori con un D.I. di almeno 5/16" (7,9 mm.).

LUBRIFICANTE

Si raccomanda l'utilizzo di un impianto di lubrificazione, per circuiti ad aria compressa, regolato alla velocità di una goccia al minuto. Se non viene utilizzato alcun impianto di lubrificazione aggiungere giornalmente 0,4 once (1,2 cc, da 12 a 15 gocce) di olio per motori ad aria Sioux n. 288 all'interno della cassetta di aspirazione aria.

Lubrificare gli ingranaggi ogni 150 ore di utilizzo con il grasso Sioux n. 1232A. Lubrificare le frizioni ad innesto dentato ad intervalli di 25-50 ore con il grasso Sioux n.1232A. Lubrificare le frizioni con controllo di coppia ad intervalli di 25-50 ore con olio fluido.

USO GENERALE



Gli apparecchi reversibili sono dotati di pulsante per invertire la rotazione del motore. Premere sempre il pulsante a fondo per ottenere la massima potenza. Il pulsante per invertire la rotazione può essere bloccato nella posizione di rotazione inversa premendolo completamente e ruotandolo in senso orario.

USO DEL CONTROLLO DI COPPIA E DELLA FRIZIONE REGOLABILE

Gli apparecchi con controllo di coppia si arrestano da soli quando viene raggiunto sulla parte girevole il valore di coppia preselezionato. Una volta rimosso dalla parte girevole, l'apparecchio si resetta per il ciclo successivo.

Le frizioni di controllo di coppia possono essere regolate esternamente usando la chiave di regolazione Sioux n. 2366 o un cacciavite a croce Phillips (3/16, 4,8 mm di diam. taglio). Per effettuare tale regolazione ruotare il coperchio della frizione fino a che non appare l'apposita fessura sul pacco frizione stesso. Girare l'alberino di uscita dell'apparecchio con una chiave esagonale da 1,4" (6,4 mm) fino a che la scanalatura sulla rondella regolabile si trovi allineata con la fessura sul pacco frizione. Inserire la chiave di regolazione nella scanalatura e premere per innescare completamente i dentini.

Sono disponibili tre tipi di molle frizione in diverse colorazioni a secondo dei valori di coppia

n. 66050 molla verde da 2 a 20 pollici-libbra (da 0,23 a 2,26 Nm)

n. 66049 molla blu da 15 a 35 pollici-libbra (da 1,7a 4 Nm)

n. 66048 molla argento da 30 a 50 pollici-libbra (da 3,39 a 5,6 Nm)

VALORI DI RUMOROSITA' E VIBRAZIONI						
Catalogo n.	Weight (lbs/kg)	Livello di pressione del suono dBA (per EN ISO 15744)	Livello di potenza del suono dBA (per EN ISO 15744)	Incertezza (dBA)	Livello di vibrazioni m/s ² (per EN ISO 28927-2)	Incertezza m/s ² (per EN ISO 28927-2)
1OT2108Q	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OT2208Q	2,1/1	72,7	84,4	3	0,27	0,02
1OT2308Q	2,1/1	75,8	87,4	3	0,24	0,01
1OT2508Q	1,9/0,9	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2108	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2208	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2308	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2508	1,9/0,9	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1ST2108	1,6/0,7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1ST2108Q	1,6/0,7	83	94,7	3	0,58	0,03
1ST2208Q	1,6/0,7	82,9	94,5	3	0,4	0,007
1ST2308Q	1,6/0,7	85,1	96,7	3	0,3	0,004
1ST2508Q	1,4/0,6	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2208	1,6/0,7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2308	1,6/0,7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2508	1,4/0,6	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD



**INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET LISTE DES PIECES DETACHEES DES OUTILS DE
MISE EN MARCHE PAR PRESSION, PREMIERE SERIE "1ST" ET "1OT"
SÉRIE "C"**

Veillez lire et comprendre ces instructions avant d'utiliser cet outil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

⚠ AVERTISSEMENT



Une utilisation incorrecte d'outils électriques risque d'engendrer des situations dangereuses.

Toute personne susceptible d'utiliser, d'entretenir, de remplacer des accessoires ou de travailler à proximité de cet outil doit avoir lu et compris les instructions de sécurité ci-après et s'y conformer !

Une utilisation incorrecte d'outils électriques risque de provoquer des dommages corporels, voire même la mort.

APPORT D'AIR

L'efficacité de votre outil dépendra en grande partie de la nature de l'apport d'air : cet air doit être sec et propre à 90 psi manométrique. L'usage d'un filtre, régulateur et lubrificateur vous assureront des meilleures performances et longévité des outils.

LE TUYAU ET SON BRANCHEMENT

Le tuyau d'apport d'air doit être au moins de 7,9 mm de D. int. et la rallonge de 10 mm. Les couples de serrage et les raccords doivent être, quant à eux, d'au moins 7,9 mm de D. int.

LUBRIFICATION

Il est vivement conseillé d'utiliser un lubrificateur d'air, réglé à une goutte par minute. Sinon, ajoutez chaque jour, 1,2 c³ (entre 12 et 15 gouttes) d'huile pour moteurs pneumatiques No. 288 de SIOUX dans l'entrée d'air.

Lubrifier l'engrènement avec du lubrifiant No. 1232A de SIOUX toutes les cent cinquante heures d'utilisation. Lubrifiez le embrayage d'entraînement instantané toutes les 25-50 heures avec du lubrifiant No. 1232A de SIOUX. Lubrifiez aussi les embrayages de commande de couple toutes les 25-50 heures à l'aide d'une huile légère.

FONCTIONNEMENT GENERAL



Les mécanismes à inversion de sens de marche disposent d'un bouton qui permet d'inverser le sens de la marche du moteur pneumatique. Appuyez bien sur le bouton pour en obtenir la puissance maximale. Ce bouton peut être verrouillé en marche arrière par simple pression et rotation du bouton en sens inverse des aiguilles d'une montre.

FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE DE COUPLE ET L'EMBRAYAGE REGLABLE

Les outils qui disposent de la commande de couple de serrage s'arrêteront lorsque le couple prédéfini est atteint contre la fixation. Il se remettra à zéro pour le prochain cycle, lorsqu'il sera dégagé de la fixation.

Les embrayages de commande de couple s'ajustent à l'aide d'une clé de réglage de la garde d'embrayage No. 2366 de Sioux ou d'un tournevis Phillips #1 (diamètre de tronc de 4,8 mm). Le réglage de l'embrayage s'effectue en faisant tourner le plateau de fermeture d'embrayage jusqu'à ce que la fente du carter d'embrayage apparaisse. Tournez la broche de sortie de l'outil à l'aide de la clé mâle pour vis à six pans creux (6,4 mm) jusqu'à ce que la rainure de la rondelle de réglage soit alignée à la fente du carter d'embrayage. Insérez la clé de réglage de la garde d'embrayage dans la rainure et appuyez complètement pour l'engager dans le secteur denté. Faites tourner la clé de réglage de la garde d'embrayage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour augmenter le couple.

Vous avez le choix entre trois ressorts d'embrayage, chacun ayant une couleur bien spécifique pour chaque plage de couple :

#66050 ressort vert 2-20 pouce-livre (0,23-2,26 nm)

#66049 ressort bleu 15-35 pouce-livre (1,7-4 nm)

#66048 ressort de couleur argentée 30-50 pouce-livre (3,39-5,6 nm)

NIVEAUX ACOUSTIQUES ET VIBRATOIRES						
Catalog No.	Weight (lbs/kg)	Niveau de pression acoustique dBA (per EN ISO 15744)	Niveau de puissance acoustique dBA (per EN ISO 15744)	Incertitude (dBA)	Niveau de vibration m/s ² (per EN ISO 28927-2)	Incertitude m/s ² (per EN ISO 28927-2)
1OT2108Q	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OT2208Q	2,1/1	72,7	84,4	3	0,27	0,02
1OT2308Q	2,1/1	75,8	87,4	3	0,24	0,01
1OT2508Q	1,9/0,9	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2108	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2208	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2308	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2508	1,9/0,9	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1ST2108	1,6/0,7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1ST2108Q	1,6/0,7	83	94,7	3	0,58	0,03
1ST2208Q	1,6/0,7	82,9	94,5	3	0,4	0,007
1ST2308Q	1,6/0,7	85,1	96,7	3	0,3	0,004
1ST2508Q	1,4/0,6	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2208	1,6/0,7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2308	1,6/0,7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2508	1,4/0,6	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD



**INSTRUCTIES EN ONDERDELENLIJST VOOR MACHINES MET EEN DRUKSTARTINRICHTING
“1OT” EN MACHINES UIT DE SERIE N° 1 “1ST”
SERIENUMMER “C”**

Zorg dat u deze instructies hebt gelezen en begrepen voordat u dit gereedschap gebruikt.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES!

⚠ WAARSCHUWING



Bij verkeerd gebruik kunnen elektrische werktuigen gevaarlijke situaties teweegbrengen.
Iedereen die accessoires gebruikt, onderhoudt of vervangt of nabij dit werktuig werkt, moet deze veiligheidsinstructies hebben gelezen, begrepen en volgen!

Verkeerd gebruikte elektrische werktuigen kunnen letsel of de dood veroorzaken.

PERSLUCHTTOEVOER

Het gebruik van droge perslucht met de geschikte druk (90 psig / 6,2 bar) is bepalend voor een goed rendement van de machine. Het monteren van een leidingfilter, een drukregelventiel en een smeerinstallatie zorgt voor maximaal rendement en een lange levensduur.

SLANG EN KOPPELINGEN

De hoofdtoevoer moet een minimale binnendiameter van 5/16" (7,9 mm) hebben. De verbindingsslangen moeten een minimale binnendiameter van 3/8" (10 mm) hebben. Koppelingen en aansluitstukken moeten een minimale binnendiameter van 5/16" (7,9 mm) hebben.

SMERING

Het is aanbevolen om een persluchtmeersysteem te voorzien en dit af te stellen op één druppel smeerstof per minuut. Is dit niet mogelijk, dan moet er dagelijks 0,04 oz (1,2 cc +/- 12 à 15 druppels) persluchtmotorolie, type SIOUX N° 288, in de luchtaanvoeropening gedaan worden.

Na elke werkcyclus van 150 uur moet de tandwielkast opnieuw met SIOUX N° 1232A vet gevuld worden. Positieve koppelingen moeten na 25 of 50 werkuren opnieuw met SIOUX N° 1232A vet gevuld worden. Koppelingen met momentbeperking moeten om de 25 tot 50 uur met lichte olie gesmeerd worden.

BEDIENING: ALGEMEEN



Machines die ook achteruit kunnen draaien hebben een aparte drukknoop voor achteruit draaien. Door de knop volledig in te drukken en hem dan naar rechts te draaien kan de richting "achteruit" geblokkeerd worden.

BEDIENING: HET AFSTELLEN VAN HET KOPPEL EN VAN DE REGELBARE KOPPELING

Machines met momentbeperking schakelen uit als het van tevoren ingestelde koppel in de werktuighouder bereikt wordt. Het werktuig moet eerst verwijderd worden voordat er met de volgende werkcyclus begonnen kan worden.

Koppelingen met momentbeperking worden van buitenaf ingesteld met behulp van een Sioux N° 2366 moersleutel of met een N° 1 kruiskopschroevendraaier (Phillips met schachtdiameter: 3/16"- 4,8 mm). Draai het deksel van de koppeling zover opzij tot de sleuf in de behuizing van de koppeling zichtbaar wordt. Met behulp van een inbussleutel van 1/4" (6,4 mm) draait u de werktuigas van de machine, tot de groef in de instelring en de sleuf in de behuizing samenvallen. Steek nu de instelsleutel zover mogelijk in de groef (de sleuteltanden moeten maximaal ingrijpen). Draai de sleutel nu tegen de wijzers van de klok in waarbij het koppel opgevoerd wordt.

Er zijn drie veren voor drie aparte koppelbereiken. Elke veer heeft een eigen genormaliseerde kleur.

#66050 groene veer 2 - 20 in-lb (0,23 - 2,26 Nm)

#66049 blauwe veer 15 - 35 in-lb (1,7 - 4 Nm)

#66048 zilveren veer 30 - 50 in-lb (3,39 - 5,6 Nm)

GELUIDS- EN TRILLINGSNIVEAUS						
Catalogusnummer	Weight (lbs/kg)	Geluidsdruk niveau dBA (per EN ISO 15744)	Geluidskracht niveau dBA (per EN ISO 15744)	Onzekerheid (dBA)	Trillingsniveau m/s ² (per EN ISO 28927-2)	Onzekerheid m/s ² (per EN ISO 28927-2)
1OT2108Q	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OT2208Q	2,1/1	72,7	84,4	3	0,27	0,02
1OT2308Q	2,1/1	75,8	87,4	3	0,24	0,01
1OT2508Q	1,9/0,9	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2108	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2208	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2308	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2508	1,9/0,9	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1ST2108	1,6/0,7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1ST2108Q	1,6/0,7	83	94,7	3	0,58	0,03
1ST2208Q	1,6/0,7	82,9	94,5	3	0,4	0,007
1ST2308Q	1,6/0,7	85,1	96,7	3	0,3	0,004
1ST2508Q	1,4/0,6	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2208	1,6/0,7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2308	1,6/0,7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2508	1,4/0,6	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD



**ANVISNINGAR OCH RESERVDELSLISTA FÖR PUSH-TO-START-VERKTYG (tryck-och-starta) SERIE NR
1 "1ST" och "1OT"
SERIE "C"**

Läs och förstå dessa anvisningar innan du använder detta verktyg.

SPARA DESSA ANVISNINGAR!

⚠ VARNING



Felaktig användning av motordrivna verktyg kan förorsaka risksituationer.

Alla som använder, underhåller, byter tillbehör på eller arbetar nära detta verktyg måste läsa, sätta sig in i och följa dessa säkerhetsanvisningar!

Felaktig användning av motordrivna verktyg kan förorsaka personskada eller dödsfall..

LUFTTILLFÖRSEL

Hur effektivt verktyget fungerar är beroende av korrekt tillförsel av ren torr luft vid 6,2 bar (90 psig). Använd ett ledningsfilter, en tryckregulator och en smörjapparat för att få maximal effekt och livslängd på verktygen.

SLANG OCH SLANGANSLUTNINGAR

Tillförselslangen bör ha en innerdiameter (ID) på minst 7,9 mm. Förlängningsslangar bör ha en ID på minst 10 mm. Använd kopplingar och fattningar med en ID på minst 7,9 mm.

SMÖRJNING

En luftslangsmörjapparat, inställd på en droppe per minut, tillrådes. Om smörjapparat inte används ska 1,2 ml (12 — 15 droppar) SIOUX luftmotorolja nr 288 tillsättas luftintaget dagligen.

Smörj dreven med SIOUX smörjmedel nr 1232A var 150:e timme. Smörj positiva kopplingar var 25:e — 50:e timme med SIOUX smörjmedel nr 1232A. Smörj vridmomentsreglagetets kopplingar var 25:e — 50:e timme med tunn olja.

ANVÄNDNING



På verktyg som har riktningssomkastning finns en knapp som trycks ned för omkastning av luftmotorn. Tryck alltid ned knappen helt för att få full kraft. Du kan låsa knappen för riktningssomkastning genom att trycka ned knappen helt och vrida den medurs.

ANVÄNDNING AV VRIDMOMENTSKRAFTREGLAGE OCH JUSTERBAR KOPPLING

Verktyg med vridmomentskraftreglage stängs av när den förinställda vridmomentseffekten har uppnåtts på fästet. Verktyget återställs för nästa cykel när det tas av fästet.

Kopplingar med vridmomentskraftreglage justeras båda från utsidan med en Sioux kopplingsjusteringsnyckel nr 2366 eller en nr 1 (4,8 mm diam skaft) stjärnskruvmejsel. Du utför kopplingsjusteringar genom att vrida på kopplingskyddet tills skåran i kopplingshöljet syns. Vrid på verktygets utgående spindel med en 6,4 mm sexkantsnyckel tills spåret i justeringsbrickan är i linje med skåran i kopplingshöljet. För in kopplingsjusteringsnyckeln i spåret och skjut in den tills kuggarna är helt engagerade. Öka vridmomentskraften genom att vrida moturs på kopplingsjusteringsnyckeln.

Det finns tre kopplingsfjädrar tillgängliga, färgkodade efter vridmomentskraftsområde

#66050 grön fjäder 2-20 tum-pund (0,23-2,26 Nm)

#66049 blå fjäder 15-35 tum-pund (1,7-4 Nm)

#66048 silverfärgad fjäder 30-50 tum-pund (3,39-5,6 Nm)

LJUD- OCH VIBRATIONSÄVLÄSNINGAR						
Katalog Nr.	Weight (lbs/kg)	Ljudtryck dBA (per EN ISO 15744)	Ljudstyrka dBA (per EN ISO 15744)	Osäkerhet (dBA)	Vibration m/s ² (per EN ISO 28927-2)	Osäkerhet m/s ² (per EN ISO 28927-2)
1OT2108Q	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OT2208Q	2,1/1	72,7	84,4	3	0,27	0,02
1OT2308Q	2,1/1	75,8	87,4	3	0,24	0,01
1OT2508Q	1,9/0,9	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2108	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2208	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2308	2,1/1	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1OTY2508	1,9/0,9	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1ST2108	1,6/0,7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1ST2108Q	1,6/0,7	83	94,7	3	0,58	0,03
1ST2208Q	1,6/0,7	82,9	94,5	3	0,4	0,007
1ST2308Q	1,6/0,7	85,1	96,7	3	0,3	0,004
1ST2508Q	1,4/0,6	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2208	1,6/0,7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2308	1,6/0,7	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD
1STY2508	1,4/0,6	TBD	TBD	TBD	TBD	TBD

**PARTS LIST FOR NO. 1 SERIES OFFSET
PUSH TO START "10T" TOOLS
SERIAL "C"**

Housing And Motor

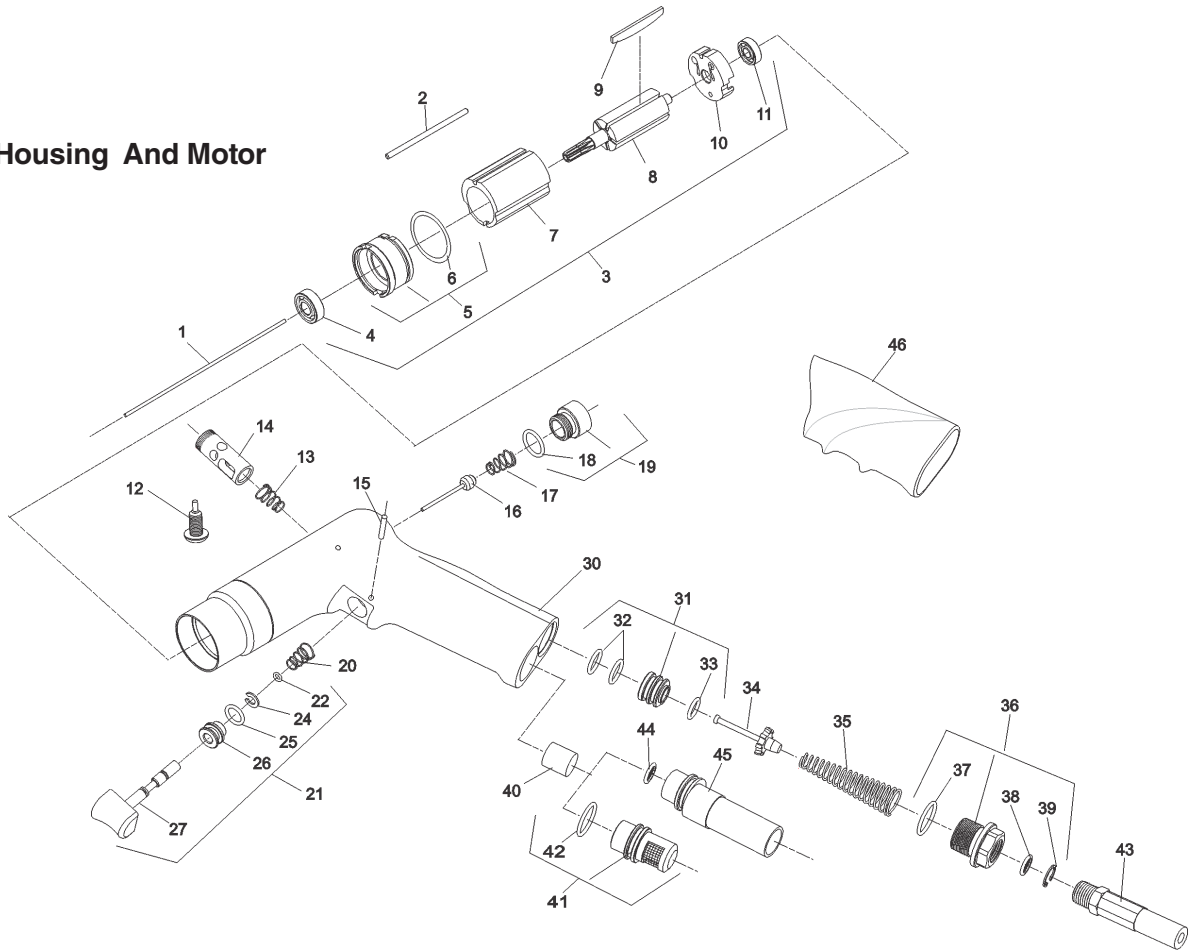


Fig. No.	Part No.	Description
1.	66074	Push Rod (Short)(2600 RPM)
	66075	Push Rod (Long)(725, 1000, 1400 RPM)
2.	66132	Pin
3.	66001	Motor Assembly (8 Tooth)
4.	65998	Ball Bearing
5.	65995	Lower End Plate
6.	14391	O-Ring
7.	65994	Cylinder
8.	65993	Rotor (8 Tooth)
9.	66190	Vane (Set of 5)
10.	65997	Upper End Plate
11.	10255	Ball Bearing
12.	66297	Retaining Screw
13.	21441	Spring
14.	66021	Valve
15.	66299	Groove Pin
16.	66035	Valve Assembly
17.	21441	Spring
18.	14312	O-Ring
19.	66246	Housing Plug
20.	21441	Spring
21.	66300	Trigger Assembly
22.	14349	O-Ring
24.	21542	Retaining Ring
25.	14311	O-Ring
26.	66245	Trigger Sleeve
27.	68461	Trigger
30.	66769	Housing (Non-Reversing)(2600 RPM)
	66770	Housing (Non-Reversing)(725, 1000, 1400 RPM)
	66767	Housing (Reversing)(2600 RPM)

Fig. No.	Part No.	Description
	66768	Housing (Reversing)(725, 1000, 1400 RPM)
31.	67399	Valve Seat
32.	14312	O-Ring
33.	04252	O-Ring
34.	66251	Valve Assembly
35.	66294	Tapered Compression Spring
36.	66244	Inlet Adapter—1/4" NPT
	66244Y	Inlet Adapter—1/4" BSPT
37.	14378	O-Ring
38.	30463	Screen**
39.	21541	Retaining Ring**
40.	65082	Silencer Pad
41.	66243	Exhaust Deflector
42.	14378	O-Ring
43.	43223	Hose—1/4" Air
44.	30462	Screen
45.	66537	Exhaust Hose Assembly
	65505	Cable Ties (4 per package)(Not Shown)
46.	68340	Grip

Remote Exhaust

COMPLETE ASSEMBLY:
3301 Remote Exhaust Kit (Includes Figures 43 thru 45)

** These parts can also be replaced by part no. PGS1-11spring

*Order Quantity As Required

**FURNISH CATALOG, SERIAL, AND MODEL NUMBER
WHEN ORDERING PARTS**

**PARTS LIST FOR NO. 1 SERIES
"1ST" PUSH TO START TOOLS
SERIAL "C"**

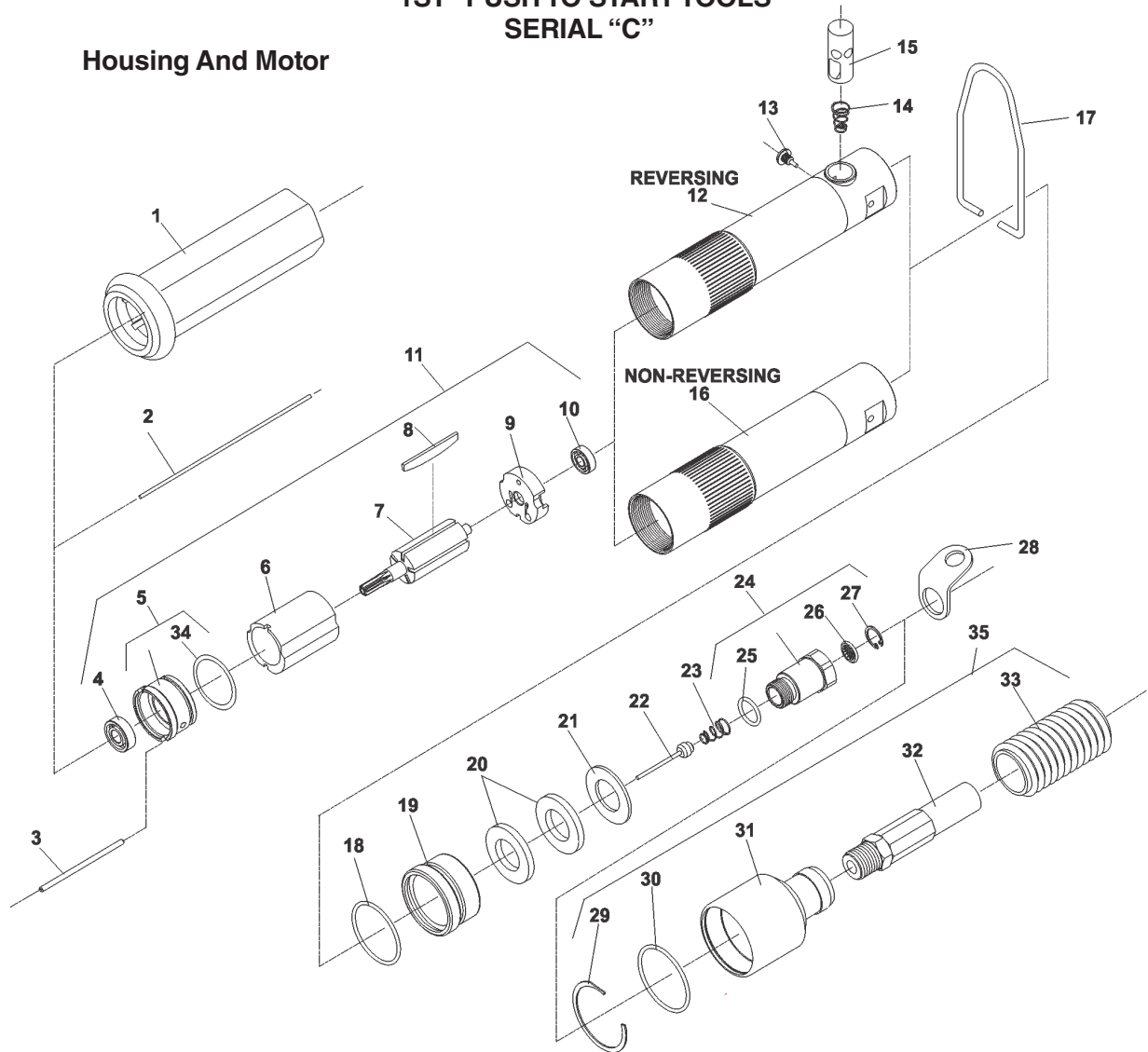


Fig. No.	Part No.	Description
1.	66124	Housing Sleeve (Long)(800, 1100, 1500 RPM)
	66193	Housing Sleeve (Short)(2800 RPM)
2.	66075	Push Rod (Long)(800, 1100, 1500 RPM)
	66074	Push Rod (Short)(2800 RPM)
3.	66132	Pin
4.	65998	Ball Bearing
5.	65995	Lower End Plate
6.	65994	Cylinder
7.	65993	Rotor (8 Tooth)
8.	66190	Vane (Set of 5)
9.	65997	Upper End Plate
10.	10255	Ball Bearing
11.	66001	Motor (8 Tooth)
12.	66187	Housing Assembly (Reversing)(2800 RPM) (Includes Fig 13)
	66189	Housing Assembly (Reversing)(800, 1100, 1500 RPM) (Includes Fig 13)
13.	66032	Retaining Screw
14.	21441	Spring
15.	66021	Valve
16.	66183	Housing Assembly (Non-Reversing)(2800 RPM)
	66188	Housing Assembly (Non-Reversing) (800, 1100, 1500 RPM)

Fig. No.	Part No.	Description
17.	66036	Bail
18.	04210	O-Ring
19.	66018	Silencer Housing
20.	66191	Felt Washer (2)*
21.	66017	Diffuser Screen
22.	66035	Valve Assembly
23.	21441	Spring
24.	66016	Inlet Adapter
25.	14312	O-Ring
26.	30463	Screen**
27.	21541	Retaining Ring**
28.	35196	Bail
29.	66034	Retaining Ring
30.	14371	O-Ring
31.	66033	Exhaust Adapter
32.	1359	Air Hose
33.	65723	Exhaust Hose
34.	14391	O-Ring
35.	3302	Remote Exhaust Kit

** These parts can also be replaced by part no. PGS1-11 spring.

*Order Quantity As Required

**FURNISH CATALOG, SERIAL, AND MODEL NUMBER
WHEN ORDERING PARTS**

**Double Reduction
(725, 800, 1000, 1100, 1400, 1500 RPM)**

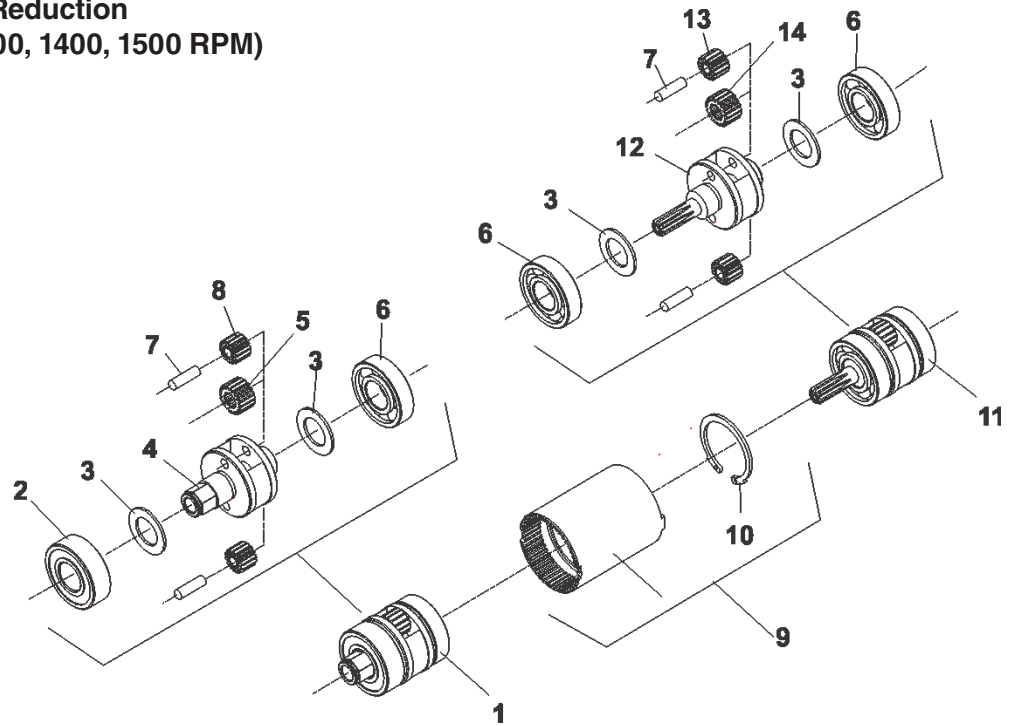
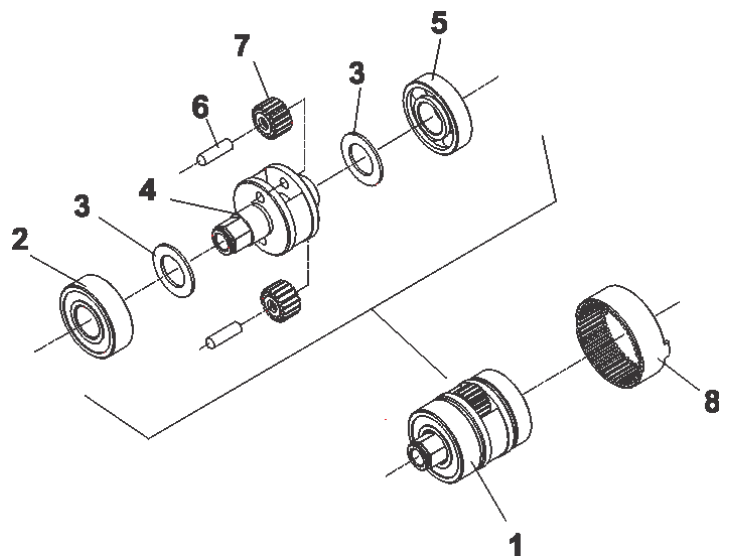


Fig. No.	Part No.	Description
1.	43298	Planetary Assembly (725, 800 RPM)
	43301	Planetary Assembly (1000, 1100 RPM)
	66089	Planetary Assembly (1400, 1500 RPM)
2.	10246	Ball Bearing
3.	25680	Washer (4)*
4.	44455	Gear Carrier (725, 800 RPM)
	44456	Gear Carrier (1000, 1100 RPM)
	66081	Gear Carrier (1400, 1500 RPM)
5.	66077	Pinion Gear (1400, 1500 RPM)
6.	10241	Ball Bearing (3)*
7.	30453	Pin (4)*

Fig. No.	Part No.	Description
8.	19195	Idler Gear (725, 800 RPM)(2)*
	19191	Idler Gear (1000, 1100 RPM)(2)*
	66078	Idler Gear (1400, 1500 RPM)(2)*
9.	19190	Ring Gear
10.	21537	Retaining Ring
11.	66087	1st Planetary Assembly (725, 800, 1400, 1500 RPM)
	66088	1st Planetary Assembly (1000, 1100 RPM)
12.	66079	Gear Carrier (725, 800, 1400, 1500 RPM)
	66080	Gear Carrier (1000, 1100 RPM)
13.	66078	Idler Gear (725, 800, 1000, 1100, 1400, 1500 RPM)(2)*
14.	66077	Pinion Gear (725, 800, 1000, 1100, 1400, 1500 RPM)

**Single Reduction
(2600, 2800 RPM)**

Fig. No.	Part No.	Description
1.	43298	Planetary Assembly (2600, 2800 RPM)
2.	10246	Ball Bearing
3.	25680	Washer (2)*
4.	44455	Gear Carrier (2600, 2800 RPM)
5.	10241	Ball Bearing
6.	30453	Pin (2)*
7.	19195	Idler Gear (2600, 2800 RPM)(2)*
8.	19189	Ring Gear



*Order Quantity As Required

**FURNISH CATALOG, SERIAL, AND MODEL NUMBER
WHEN ORDERING PARTS**

Torque Control Clutch

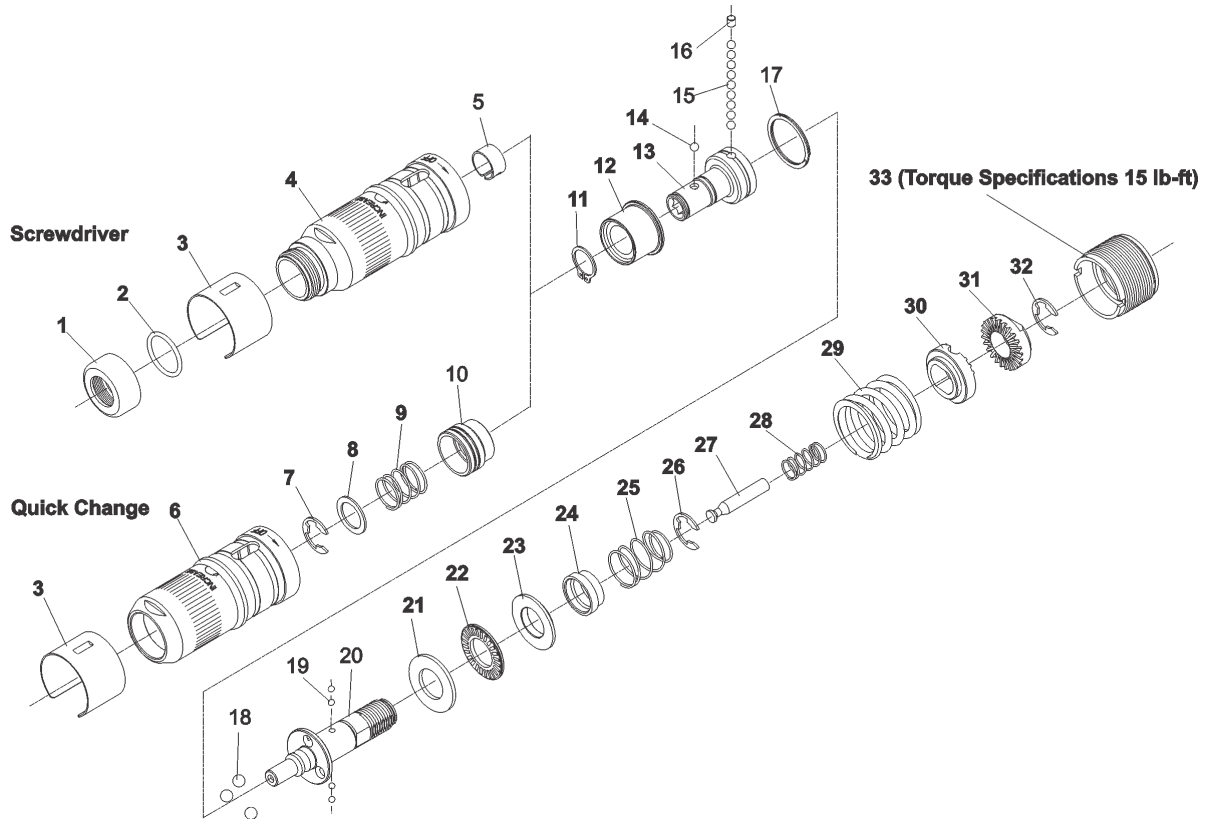


Fig. Part

No.	No.	Description
1.	54076	Thread Protector
2.	14281	O-Ring
3.	66058	Cover
4.	67153	Clutch Case (Screwdriver)
5.	25854	Ball Retainer Ring
6.	67152	Clutch Case (Quick Change)
7.	21493	Retaining Ring
8.	35228	Washer
9.	41204	Spring
10.	66060	Collar
11.	21451	Retaining Ring
12.	67148	Spindle Bushing
13.	67147	Bit Spindle
14.	10902	Ball—5/32" Dia (Screwdriver: Use large hole in spindle)
	10303	Ball—1/8" Dia (Quick Change: Use small hole in spindle)
15.	10303	Ball—1/8" Dia (9)*
16.	66055	Plug
17.	66063	Retaining Ring
18.	10306	Ball—3/16" Dia. (3)*
19.	10901	Ball—3/32" Dia. (4)*
20.	68001	Clutch Spindle
21.	68014	Thrust Washer

Fig. Part

No.	No.	Description
22.	66064	Thrust Bearing
23.	66053	Thrust Washer
24.	66052	Ball Sleeve
25.	66056	Compression Spring
26.	21493	Retaining Ring
27.	66051	Slide Lock
28.	66057	Compression Spring
29.	66048	Spring (Silver)(725, 800, 1000, 1100 RPM) (30-50 in-lb)
	66049	Spring (Blue)(1400, 1500 RPM)(15-35 in-lb)
	66050	Spring (Green)(2600, 2800 RPM)(5-20 in-lb)
30.	66047	Adjustment Washer
31.	66046	Adjustment Nut
32.	21493	Retaining Ring
33.	66043	Adapter

Items Not Shown:

2366 Clutch Adjustment Wrench

Complete Assemblies:

67983 Torque Control Clutch Assembly—Quick Change
(Includes Fig's. 7-32)

67984 Torque Control Clutch Assembly—Screwdriver
(Includes Fig's. 5, 11-32)

*Order Quantity As Required

**FURNISH CATALOG, SERIAL, AND MODEL NUMBER
WHEN ORDERING PARTS**

EU DECLARATION OF CONFORMITY

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Snap-on Tools Company
2801 80th Street
Kenosha, WI 53141-1410, U.S.A.

Object of declaration:

Product: Torque Control Screwdrivers
Model No: 10T2108Q, 10T2208Q, 10T2308Q,
10T2508Q, 1ST2108, 1ST2108Q, 1ST2208Q,
1ST2308Q, 1ST2508Q, 10TY2108, 10TY2208,
10TY2308, 10TY2508, 1STY2208, 1STY2308,
1STY2508

Trademark: Sioux
Serial Number: MBNA

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation;

Machinery Directive: 2006/42/EC

References to the relevant harmonised standards used or references to the specifications in relation to which conformity is declared:

Safety: EN ISO 11148-6:2012

Vibration: EN ISO 28927-2:2009

Noise: EN ISO 15744:2008

A community copy of the technical file is located at and the authorized representative located within the community is:

Matthew Law
Snap-on Tools Ltd
Telford Way Industrial Estate
Kettering, Northants
NN16 8SN
United Kingdom

Signed for and on behalf of the above named manufacturer:

Place and date of issue:

Kenosha WI 53141-1410, USA
08-2016

Name, function: **John Fuhreck**
Director of Engineering - Power Tools

Signature: 

www.snapon.com
Trademark Acknowledgements
Snap-on® is a registered trademark of
Snap-on Incorporated

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers herausgegeben:

Snap-on Tools Company
2801 80th Street
Kenosha, WI 53141-1410, USA

Gegenstand der Erklärung:

Produkt: Schrauber
Modell-Nr.: 10T2108Q, 10T2208Q, 10T2308Q,
10T2508Q, 1ST2108, 1ST2108Q, 1ST2208Q,
1ST2308Q, 1ST2508Q, 10TY2108, 10TY2208,
10TY2308, 10TY2508, 1STY2208, 1STY2308,
1STY2508

Warenzeichen: Sioux
Seriennummer: MBNA

Der Gegenstand der oben genannten Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Maschinenrichtlinie: 2006/42/EG

Verweise auf die verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen oder Bezugnahme auf Spezifikationen, anhand derer die Konformität erklärt wird:

Sicherheit: EN ISO 11148-6:2012

Schwingungsemission: EN ISO 28927-2:2009

Geräuschemission: EN ISO 15744:2008

Eine Gemeinschaftskopie der technischen Akte befindet sich bei und der Bevollmächtigte, der sich innerhalb der Gemeinde befindet, ist:

Matthew Law
Snap-on Tools Ltd
Telford Way Industrial Estate
Kettering, Northants
NN16 8SN
Vereinigtes Königreich

Für und im Namen des oben genannten Herstellers unterzeichnet:

Ort und Datum der Ausstellung:
Kenosha, WI 53141-1410, USA
08-2016

Name, Funktion: **John Fuhreck**
Technischer Direktor – Power Tools

Unterschrift: 

www.snapon.com
Markenhinweise
Snap-on® ist eine eingetragene Marke von
Snap-on Incorporated

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Esta declaración de conformidad se emite bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante:

Snap-on Tools Company
2801 80th Street
Kenosha, WI 53141-1410, EE. UU.

Objeto de la declaración:

Producto: Destornillador
Modelo: 10T2108Q, 10T2208Q, 10T2308Q,
10T2508Q, 1ST2108, 1ST2108Q, 1ST2208Q,
1ST2308Q, 1ST2508Q, 10TY2108, 10TY2208,
10TY2308, 10TY2508, 1STY2208, 1STY2308,
1STY2508

Marca: Sioux
Número de serie: MBNA

El objeto de la declaración que se describe anteriormente cumple con la legislación sobre armonización de la Unión Europea:

Directiva de maquinaria: 2006/42/EC

Referencias a las normas de armonización relevantes o a las especificaciones en relación a las cuales se declara la conformidad:

Seguridad: EN ISO 11148-6:2012

Vibración: EN ISO 28927-2:2009

Ruido: EN ISO 15744:2008

Una copia de la comunidad del archivo técnico se encuentra en y el representante autorizado ubicado dentro de la comunidad es:

Matthew Law
Snap-on Tools Ltd
Telford Way Industrial Estate
Kettering, Northants
NN16 8SN
Reino Unido

Firmado para el fabricante mencionado anteriormente o en su nombre:

Emitted en el siguiente lugar y fecha:

Kenosha, WI 53141-1410, EE. UU.
08-2016

Nombre, cargo: **John Fuhreck**
Director de Ingeniería -
Herramientas mecánicas

Firma: 

www.snapon.com
Aceptación de marcas comerciales
Snap-on® es marca registrada de
Snap-on Incorporated

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EU

La presente dichiarazione di conformità è stata rilasciata ad esclusiva responsabilità del produttore:

Snap-on Tools Company
2801 80th Street
Kenosha, WI 53141-1410, Stati Uniti

Oggetto della dichiarazione:

Prodotto: Cacciavite
Modello n.: 10T2108Q, 10T2208Q, 10T2308Q,
10T2508Q, 1ST2108, 1ST2108Q, 1ST2208Q,
1ST2308Q, 1ST2508Q, 10TY2108, 10TY2208,
10TY2308, 10TY2508, 1STY2208, 1STY2308,
1STY2508

Marchio: Sioux

Numero di serie: MBNA

L'oggetto della dichiarazione sopra indicata è conforme alle norme comunitarie armonizzate in materia:

Direttiva Macchine: 2006/42/CE

Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche in relazione alle quali è stata rilasciata la conformità:

Sicurezza: EN ISO 11148-6:2012

Vibrazioni: EN ISO 28927-2:2009

Rumore: EN ISO 15744:2008

Una copia della comunità del fascicolo tecnico si trova e il mandatario situato all'interno della comunità è:

Matthew Law
Snap-on Tools Ltd
Telford Way Industrial Estate
Kettering, Northants
NN16 8SN
Regno Unito

Firmato in nome e per conto del produttore soprannominato:

Luogo e data di rilascio:

Kenosha, WI 53141-1410, Stati Uniti
08-2016

Nome, carica: John Fuhreck
Direttore tecnico - Elettrotensili

Firma:

www.snapon.com
Marchi registrati
Snap-on® è un marchio depositato della
Snap-on Incorporated

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ POUR L'UNION EUROPÉENNE

Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant :

Snap-on Tools Company
2801 80th Street
Kenosha, WI 53141-1410, É.-U.

Objet de la déclaration:

Produit : Visseuses À Embrayage
Modèle : 10T2108Q, 10T2208Q, 10T2308Q,
10T2508Q, 1ST2108, 1ST2108Q, 1ST2208Q,
1ST2308Q, 1ST2508Q, 10TY2108, 10TY2208,
10TY2308, 10TY2508, 1STY2208, 1STY2308,
1STY2508

Marque déposée: Sioux

Numéro de série : MBNA

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec la législation d'harmonisation européenne pertinente :

Directive sur les machines : 2006/42/EC

Les références aux normes harmonisées utilisées ou référencées dans les spécifications en vertu desquelles la conformité est déclarée :

Sécurité: EN ISO 11148-6:2012

Vibration: EN ISO 28927-2:2009

Bruit: EN ISO 15744:2008

Un exemplaire communautaire du dossier technique est situé à et le représentant autorisé situé dans la communauté est:

Matthew Law
Snap-on Tools Ltd
Telford Way Industrial Estate
Kettering, Northants
NN16 8SN
Royaume-Uni

Signé pour et au nom du fabricant nommé ci-dessus:
Lieu et date de délivrance:

Kenosha, WI 53141-1410, É.-U.
08-2016

Nom, fonction: John Fuhreck
Directeur ingénierie - Outils
électriques

Signature:

www.snapon.com
Marques déposées
Snap-on® est une marque déposée de
Snap-on Incorporated

EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Voor de afgifte van deze verklaring van overeenstemming is uitsluitend de fabrikant verantwoordelijk:

Snap-on Tools Company
2801 80th Street
Kenosha, WI 53141-1410, VS

Onderwerp van de verklaring:

Product: Schroevendraaiers
Modelnr.: 10T2108Q, 10T2208Q, 10T2308Q,
10T2508Q, 1ST2108, 1ST2108Q, 1ST2208Q,
1ST2308Q, 1ST2508Q, 10TY2108, 10TY2208,
10TY2308, 10TY2508, 1STY2208, 1STY2308,
1STY2508

Handelsmerk: Sioux

Serienummer: MBNA

Het onderwerp van de bovenstaande verklaring voldoet aan de relevante harmonisatiewetgeving van de Europese Unie:

Machinerichtlijn: 2006/42/EG

Verwijzingen naar de relevante gebruikte geharmoniseerde normen of verwijzingen naar de specificaties waarmee overeenstemming wordt verklaard:

Veiligheid: EN ISO 11148-6:2012

Trilling: EN ISO 28927-2:2009

Geluid: EN ISO 15744:2008

Een gemeenschap kopie van het technisch dossier bevindt zich op en de gemachtigde gelegen binnen de gemeenschap is:

Matthew Law
Snap-on Tools Ltd
Telford Way Industrial Estate
Kettering, Northants
NN16 8SN
Verenigd Koninkrijk

Getekend voor en namens bovenstaande fabrikant:
Plaats en datum van uitgifte:

Kenosha, WI 53141-1410, VS
08-2016

Naam, functie: John Fuhreck
Director of Engineering - Power

Tools

Handtekening:

www.snapon.com
Verwijzingen naar handelsmerken
Snap-on® is een gedeponeerd handelsmerk van
Snap-on Incorporated

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Denna försäkrans om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:
Snap-on Tools Company
2801 80th Street
Kenosha, WI 53141-1410, U.S.A.

Föremål för försäkrans:

Produkt: Skruvdragare
Modellnr: 10T2108Q, 10T2208Q, 10T2308Q,
10T2508Q, 1ST2108, 1ST2108Q, 1ST2208Q,
1ST2308Q, 1ST2508Q, 10TY2108, 10TY2208,
10TY2308, 10TY2508, 1STY2208, 1STY2308,
1STY2508

Varumärke: Sioux

Serienummer: MBNA

Föremål för försäkrans som beskrivs ovan överensstämmer med relevant unionslagstiftning om harmonisering;

Machinerichtlijn: 2006/42/EC

Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:

Veiligheid: EN ISO 11148-6:2012

Trilling: EN ISO 28927-2:2009

Lawaai: EN ISO 15744:2008

En gemenskap kopia av det tekniska underlaget är belägen vid och auktoriserade ombud som ligger inom gemenskapen är:

Matthew Law
Snap-on Tools Ltd
Telford Way Industrial Estate
Kettering, Northants
NN16 8SN
United Kingdom

Undertecknat för och på uppdrag av den ovan angivna tillverkaren:

Plats och datum för utfärdande:

Kenosha WI 53141-1410, USA
08-2016

Namn, funktion: **John Fuhreck**
Director of Engineering - elektrisch
gereedschap

Underskrift:



www.snapon.com

Varumärkeserkännanden

Snap-On® är ett registrerat varumärke som tillhör
Snap-on Incorporated



⚠ WARNING



Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

⚠ WARNUNG



Der durch Elektrosanden, -sägen, -schleifen und -bohren sowie durch andere Bauarbeiten anfallende Staub enthält Chemikalien, die nachweislich Krebs sowie Geburts- bzw. andere Fortpflanzungsschäden hervorrufen.

⚠ ADVERTENCIA



El polvo generado al lijar, aserrar, afilar, taladrar y realizar otras tareas de construcción contiene compuestos químicos que podrían provocar cáncer, malformaciones congénitas y otras alteraciones del aparato reproductor.

⚠ ATTENZIONE



La polvere generata da carteggiatura, segatura, smerigliatura, trapanatura con attrezzi elettrici e simili attività può contenere sostanze chimiche che causano cancro, difetti congeniti o altri danni all'apparato riproduttivo.

⚠ AVERTISSEMENT



Les poussières produites par les travaux de ponçage, sciage, meulage, perçage et autres activités du bâtiment contiennent des substances chimiques aux propriétés réputées pour provoquer le cancer, des malformations de naissance et d'autres nuisances à l'égard des fonctions de la reproduction.

⚠ OPGEPAST



Tijdens het zandstralen, zagen, slijpen, boren en bij andere bouwactiviteiten komen er scheikundige stoffen vrij die kankerverwekkend zijn en die bij pasgeborenen misvormingen veroorzaken of die andere vruchtbaarheidsstoornissen kunnen veroorzaken.

⚠ VARNING



Somligt damm som skapas vid användning av verktyg för sandning, sågning, slipning, borrarning samt andra aktiviteter innehåller kemikalier som är kända för att orsaka cancer, fosterskador och andra skador vid fortplantning.



This pdf incorporates the following model numbers:

1OT2108Q, 1OT2208Q, 1OT2308Q, 1OT2508Q, 1OTY2108, 1OTY2208, 1OTY2308, 1OTY2508,
1SM2208Q, 1SM2308Q, 1SM2508Q, 1ST2108, 1ST2108Q, 1ST2208Q, 1ST2308Q, 1ST2508Q,
1STY2208, 1STY2308, 1STY2508, ZCE427